

mode d'emploi
et d'entretien

ECT-F PLUS



fiocchetti
THE COLD MANUFACTURER

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.



Le défaut de lecture ou des observations des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des dommages irréversibles à l'appareil, ainsi qu'être une source de danger pour l'utilisateur et réduire considérablement les performances de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité pour les utilisations autres que celles indiquées ci-dessous.



Les éventuelles opérations d'entretien doivent être effectuées exclusivement par du personnel autorisé par le fabricant FIOCCHETTI.



Ne modifiez aucun composant du système.
Les pièces défectueuses ne peuvent être remplacées que par des pièces d'origine ou similaires du fabricant.



Ne mettez pas l'appareil sous tension avant ou pendant toute opération de maintenance mécanique ou électrique, car certains composants seront sous tension.



En cas d'utilisation ou d'entretien de l'équipement non conforme à celui spécifié par le fabricant FIOCCHETTI, la garantie dont il est doté expirera immédiatement.



Le matériel contenu dans ce manuel est fourni uniquement à titre informatif. Le contenu de manuel et le produit lui-même peuvent être sujets à modification sans préavis. En aucun cas le fabricant FIOCCHETTI ne pourra être tenu responsable des dommages imputables à l'utilisation de ce manuel.



Pour demander l'assistance après-vente de FIOCCHETTI, il faudra donner toutes les informations demandées concernant le fonctionnement de l'appareil à vérifier.



Tous les modèles sont équipés du réfrigérant écologique R290, conformément au règlement UE 2024/573.

Ne pas endommager les tuyaux du circuit frigorifique.

Le local d'installation doit avoir, conformément à la norme EN 378, un volume de 1m³ pour chaque 8g de fluide frigorigène R290 contenu dans le circuit. La quantité de réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Révision	Date	Description
C	27/01/2023	Mise à jour de l'étiquette du produit
D	31/08/2023	Mise à jour du nom de l'entreprise et symboles d'avertissement
E	15/02/2025	Mettre à jour les exigences de sécurité

INDEX DES CONTENUS

1	INFORMATIONS GÉNÉRALES	7
	CERTIFICATION	7
	TESTS ET GARANTIE	7
	CONTENU ET DESTINATAIRES DU MANUEL	7
	PRÉPARATIONS À EFFECTUER PAR LE CLIENT	8
	DEMANDE D'INTERVENTION TECHNIQUE	8
2	SÉCURITÉ	8
	RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	8
	SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DES ACCIDENTS	9
	<i>CONTRE-INDICATIONS D'UTILISATION</i>	9
	AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES RÉFRIGÉRANTS	9
3	DESCRIPTION DU PRODUIT	11
	DESCRIPTION TECHNIQUE	11
	UTILISATION PRÉVUE	11
	<i>APPAREILS DE LABORATOIRE</i>	11
	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE L'APPAREIL	12
	FUSIBLE GÉNÉRAL	13
	CLASSE CLIMATIQUE	13
4	INSTALLATION DE L'APPAREIL	14
	TRANSPORT ET MANUTENTION	14
	OPÉRATIONS DE POSITIONNEMENT	14
	OPÉRATIONS DE NETTOYAGE	15
	CÂBLAGE ET RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	15
	PROTECTIONS ÉLECTRIQUES	16
	<i>OPÉRATIONS DE RÉGLAGE FIN</i>	17
	UTILISATION DU COMPARTIMENT INTERNE ET STOCKAGE DU MATÉRIEL	18
	<i>INSTALLATION DES ÉTAGÈRES (GRILLES)</i>	18
	<i>INSTALLATION DES TIROIRS</i>	19
	INSTRUCTONS POUR UNE UTILISATION OPTIMALE	22
5	FONCTIONNEMENT DE L'INTERFACE UTILISATEUR	24
	GROUPE DE COMMANDES	24
	FONCTIONNEMENT ECT-F PLUS	25
	<i>ALLUMAGE</i>	25
	<i>CONFIGURATION ET LECTURE DE L'AFFICHAGE</i>	25
	<i>FONCTIONS DU MENU ECT-F PLUS</i>	26
	<i>FERMETURE</i>	26
	<i>CHANGER LE POINT DE CONSIGNE</i>	26
	<i>MIN/MAX S1</i>	27

DÉGIVRAGE MANUEL	27
HISTORIQUE DES ALARMES	28
PARAMÈTRES DE LANGUE	29
MOT DE PASSE UTILISATEUR	29
MENU DE SERVICE	29
RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE	29
FONCTION DE TEST DOCTOR VIEW	30
RAPPORT D'ALARME ET DE DÉFAUT	30
ANOMALIE EN COURS	30
ANOMALIE RÉCUPÉRÉE	31
RÉSEAU D'ABSENCE COURTE	31
ABSENCE PROLONGÉE DU RÉSEAU	32
DÉFAUT GROUPE DE BATTERIES	32
BORNIER EXTERNE POUR CONNEXION AU RELAIS D'ALARME (EN OPTION)	32
6 ENTRETIEN ORDINAIRE ET PROGRAMMÉ	32
INTERDICTION DE RETRAIT DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	32
NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'EXTÉRIEUR DE L'ARMOIRE	32
NETTOYAGE DU CONDENSEUR	33
MODÈLE 100-140-280 2T	34
MODÈLE 130-170-200-250-300-600 2T-400-500 (1T et 2T)	35
MODÈLE 700-1500	36
ÉLIMINATION DES EAUX CONDENSÉES	36
DÉGIVRAGE COMPLET DES CONGÉLATEURS	36
REMPACEMENT DES BATTERIES TAMPONS	37
7 DÉMOLITION	37
8 ÉTIQUETAGE	38
MACHINE À PLAQUES SIGNALÉTIQUES	38
AUTRE ÉTIQUETAGE	38
9 PIÈCES JOINTES	40
10 CONSOMMABLES	40
11 PROBLÈMES ET REMÈDES	41
12 DIAGNOSTIC	42
DEMANDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE	45
FORMULAIRE DE DEMANDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE	45
DONNÉES DE SERVICE POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE	47

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

CERTIFICATION

Toutes les armoires réfrigérées sont fabriquées conformément aux directives communautaires en vigueur au moment de leur mise sur le marché. Les armoires réfrigérées sont certifiées selon les directives 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2014/35/CE et compléments ultérieurs, et construites selon les exigences de sécurité des appareils électriques utilisés dans les laboratoires (CEI EN 61010-1 et 61010-2-011).

TESTS ET GARANTIE

La machine est testée dans notre usine conformément à la réglementation en vigueur et expédiée prête à l'emploi. La garantie est valable 12 mois à compter de la date de livraison et donne droit à la réparation/remplacement de toute pièce jugée défectueuse, à l'exception des pièces électriques et électroniques. Les défauts apparents et les éventuelles divergences par rapport aux commandes doivent être communiqués à l'entreprise de fabrication dans les 5 jours suivant la réception de la marchandise, sous peine de déchéance. Tout autre défaut (non apparent) doit être signalé dans les 5 jours suivant sa découverte, et en tout état de cause au plus tard 6 mois après réception de la marchandise. Le client aura le droit exclusif de demander la réparation ou de remplacer la marchandise, à l'exclusion absolue de toute indemnisation pour tout dommage direct ou indirect de quelque nature que ce soit. Dans tous les cas, le droit à la réparation ou au remplacement des matériaux devra être exercé dans le délai maximum prévu par la garantie ; les délais plus longs établis par la loi restent contractuellement abrégés. La réparation ou le remplacement des matériaux défectueux aura lieu à l'usine du fabricant, à laquelle les matériaux devront être retournés franco de port ; le fabricant prendra ensuite les dispositions

nécessaires pour qu'ils soient retournés sur base franco-départ-usine.

CONTENU ET DESTINATAIRES DU MANUEL

Ce manuel a été rédigé pour fournir toutes les instructions nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil, à son maintien en parfait état, avec une attention particulière à la sécurité de l'utilisateur. On va définir les figures professionnelles suivantes afin d'identifier les tâches et les responsabilités :

Installateur : technicien qualifié qui effectue la mise en place et la mise en service de l'appareil en suivant les instructions contenues dans ce manuel.

Utilisateur : la personne qui, après avoir lu attentivement le manuel, utilise l'appareil aux fins prévues et autorisées. Il est obligatoire pour l'utilisateur de lire attentivement le manuel et de toujours s'y référer.

Technicien d'entretien ordinaire : technicien qualifié capable d'effectuer l'entretien ordinaire de la machine, en suivant les instructions contenues dans ce manuel.

Technicien de maintenance extraordinaire : technicien qualifié et agréé par le fabricant, capable d'effectuer des travaux de maintenance extraordinaire sur l'appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les utilisations impropres et non raisonnablement prévues de l'appareil, ainsi que pour toutes les opérations effectuées sans suivre les instructions fournies dans ce manuel.

Le manuel doit être conservé dans un endroit accessible et connu de tous les opérateurs (installateur, utilisateur, agent de maintenance ordinaire, agent de maintenance extraordinaire).

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite et/ou divulguée par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit.

PRÉPARATIONS À EFFECTUER PAR LE CLIENT

Les dispositions suivantes sont à la charge du client :

- Le raccordement électrique de la machine,
- Préparation du site d'installation
- Entretien de routine
- Nettoyage du réfrigérateur et des produits utilisés pour celui-ci

DEMANDE D'INTERVENTION TECHNIQUE

Pour les problèmes techniques et toutes demandes d'assistance technique, il est nécessaire de fournir toutes les informations concernant l'équipement et son fonctionnement.

À cet égard, nous vous demandons d'envoyer toutes les données demandées par le formulaire disponible à la fin de ce manuel à l'une des adresses suivantes.

Assistance technique SAV	assistenza@fiocchetti.it
Support commercial	commerciale@fiocchetti.it
Demande d'assistance	http://www.fiocchetti.it/it/tecnico-frigo.asp
Demande manuelle	http://www.fiocchetti.it/it/manuali-frigoriferi-congelatori-emoteche.asp
Tél.	+39 0522 976232

Notre SAV peut vous fournir toutes les informations nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement et peut vous mettre en contact avec le centre de service agréé le plus proche.

2 SÉCURITÉ

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement le manuel et suivez les instructions qui y sont contenues. N'utilisez pas l'équipement à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

L'utilisateur est responsable de toute opération effectuée sans suivre les instructions de ce manuel.



Voici les principales règles de sécurité à respecter :

- Ne touchez pas la machine avec les mains ou les pieds humides ou mouillés.
- N'insérez pas de tournevis ou d'autres objets entre les protections ou les pièces mobiles.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la machine de l'alimentation électrique.
- Ne permettez l'utilisation de l'appareil par une personne non autorisée.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la machine de l'alimentation électrique en l'éteignant et en la débranchant.
- En cas de panne et/ou de dysfonctionnement, éteignez la machine et abstenez-vous de toute

tentative de réparation ou d'intervention directe. Il faut contacter uniquement du personnel qualifié.

- Les composants et pièces ne peuvent être remplacés que par des composants d'origine achetés auprès du fabricant ou par des composants identiques.

SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DES ACCIDENTS

La machine a été conçue avec les précautions appropriées pour assurer la sécurité et la santé de l'utilisateur. Les mesures adoptées pour la protection contre les risques mécaniques sont énumérées ci-dessous :

- Stabilité : la machine a été conçue et construite pour assurer la stabilité dans toutes les conditions de fonctionnement prévues, même avec les grilles/tiroirs retirés, sans risque de renversement, de chute ou de mouvement brusque. Lisez attentivement le paragraphe concernant les opérations de placement
- Surfaces, bords, coins : dans les limites permises par leurs fonctions, les éléments accessibles de la machine sont exempts d'angles et de bords tranchants, ainsi que de surfaces rugueuses susceptibles de provoquer des blessures
- Éléments mobiles : tous les éléments ayant la possibilité de mouvement ont été conçus, construits et disposés de manière à éviter les risques. Certaines pièces sont également équipées de protections fixes pour prévenir les risques de contact et de blessure.

Les mesures suivantes sont prises pour se protéger contre d'autres risques :

- Énergie électrique : la machine a été conçue, construite et équipée de manière à prévenir les risques dérivant de l'énergie électrique, conformément à la législation spécifique en vigueur.

- Bruit : l'appareil a été conçu et construit pour réduire au minimum les risques de pollution sonore (toujours inférieurs à 70 dB).

Il est absolument interdit de :

- Altérer ou retirer le couvercle de l'évaporateur, qui protège l'utilisateur de tout risque de coupure dû aux ailettes de l'évaporateur
- Retirer les étiquettes appliquées sur le bord intérieur du compartiment moteur, indiquant les caractéristiques techniques et les avertissements pour la connexion à la terre
- Retirer l'étiquette appliquée sur la protection de l'évaporateur et à proximité du câblage électrique à l'intérieur du compartiment moteur, qui avertit de couper l'alimentation électrique avant d'intervenir sur l'appareil.
- Remplacez le cordon d'alimentation de l'appareil sans utiliser de presse-étoupe.

Le fabricant décline toute responsabilité quant à la sécurité de la machine dans le cas où les avertissements ci-dessus ne seraient pas respectés.

CONTRE-INDICATIONS D'UTILISATION

L'équipement ne doit pas être utilisé :

- Exposé aux éléments
- Avec des adaptateurs ou des extensions
- Dans les atmosphères explosives ou à risque de feu.
- À proximité de sources de chaleur

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES RÉFRIGÉRANTS

Le produit contient du gaz inflammable (réfrigérant R290), l'étiquette suivante sera présente sur le compresseur :



des composants d'origine ou similaires peuvent être utilisés.

Dans ce cas, certaines précautions particulières doivent être prises :

1. Placer le produit dans un environnement de taille adéquate, sachant que selon la norme EN 378, un volume de 1 m³ est requis chaque 8 g de réfrigérant R290. La quantité de réfrigérant est indiquée sur la plaque à l'intérieur de l'appareil.
2. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de dommages.
3. Pour éviter d'endommager le circuit réfrigérant, n'utilisez pas de moyens mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage.
4. Gardez toujours les ouvertures de ventilation du produit ouvertes et exemptes de toute obstruction.
5. En cas de fuite de réfrigérant, évitez d'utiliser des flammes nues, retirez tout objet inflammable du produit et aérez immédiatement la pièce.
6. Ne stockez pas de substances potentiellement explosives (par exemple des bombes aérosols contenant des gaz inflammables) à l'intérieur de l'appareil.
7. N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment réfrigéré, sauf s'ils sont certifiés ATEX selon la norme EN 60079-1.

En cas de dysfonctionnement, débranchez l'alimentation électrique de l'équipement.



Les opérations d'entretien non routinier doivent être effectuées exclusivement par du personnel professionnellement qualifié et autorisé par le fabricant, et seulement

3 DESCRIPTION DU PRODUIT

DESCRIPTION TECHNIQUE

L'équipement couvert par ce manuel produit du froid grâce à la vaporisation à basse pression d'un réfrigérant liquide à l'intérieur d'un échangeur de chaleur (évaporateur). La vapeur ainsi obtenue est ramenée à l'état liquide par compression mécanique à plus haute pression (via compresseur), suivie d'un refroidissement dans un autre échangeur de chaleur (condenseur). La distribution correcte et uniforme de l'air à l'intérieur de l'armoire est garantie par un ou plusieurs moteurs de ventilateur, selon le modèle.

La machine est constituée d'une monocoque modulaire recouverte de différents matériaux et isolée par de la mousse de polyuréthane d'une densité de 43 kg/m³.

L'instrumentation est regroupée sur le panneau frontal ; dans certains modèles, ce panneau ferme aussi le compartiment du moteur, dans lequel peuvent être logés le groupe de condensation et le câblage électrique.

À l'intérieur, la machine est équipée de supports des étagères (grilles), des tiroirs amovibles, et des paniers en acier.

Les portes des appareils sont équipées d'un dispositif de fermeture avec retour automatique et arrêt et de joints magnétiques pour une étanchéité parfaite qui sont facilement remplaçables. Lors de la phase de conception et de construction, des mesures sont adoptées pour obtenir une machine conforme aux exigences de sécurité, telles que des angles internes arrondis, le drainage des liquides de condensation, l'absence de surfaces rugueuses, des protections fixes sur les composants mobiles ou dangereux, etc.

Pour tous les modèles Fiocchetti, la capacité de charge maximale des étagères et des tiroirs est de 30 kg, avec un poids uniformément réparti.

Certains modèles devront être fixés au mur pour assurer la stabilité.



Tous les modèles sont destinés à une utilisation en intérieur : l'installation en extérieur n'est pas autorisée. Un fonctionnement incorrect causé par une installation dans des environnements inappropriés annulera la garantie de l'appareil.

UTILISATION PRÉVUE

L'équipement couvert dans ce manuel est une armoire de conservation ; pour qu'il fonctionne correctement, il faut donc introduire uniquement des produits déjà réfrigérés ou congelés (selon le modèle).

On déclare que toute utilisation en dehors de celles autorisées sera considérée comme une « utilisation impropre » et annulera donc la garantie.

APPAREILS DE LABORATOIRE

Les appareils de laboratoire conviennent pour :

- Stockage de médicaments, vaccins et réactifs correctement emballés, qui ne sont pas des liquides ou tissus corporels destinés à être administrés ou introduits dans l'organisme
- Environnement hospitalier, de laboratoire ou pharmaceutique non inflammable ou explosif
- Ils ne sont pas destinés au stockage de sang, de liquides corporels ou de tissus

Cette catégorie comprend les modèles de la série :

MODÈLE	Point de consigne T réglable	Point de consigne d'usine T
MEDIKA	De +2°C à +15°C ou de +21°C à +23°C	+5°C ou +22°C
MEDIKA 2T (Compartment A / Compartment B)	De +2°C à +15°C / De +2°C à +15°C	+5°C / +5°C
LABOR	De +2°C à +15°C	+5°C
LABOR 2T (Compartment A / Compartment B)	De +2°C à +15°C / De -10°C à -25°C	+5°C / -20°C
VISION	De -10°C à -20°C	-20°C
VISION 2T (Compartment A / Compartment B)	De +2°C à +15°C / De -10°C à -20°C	+5 / -20°C
FREEZER	De -10°C à -25°C	-20°C
SUPERARTIC	De -20°C à -40°C	-35°C
SUPERARTIC 2T (Compartment A / Compartment B)	De +2°C à +15°C / De -20°C à -40°C	+5°C / -30°C
TER	De +15°C à +30°C	+22°C
ANTI-ÉTINCELLES	De +2°C à +15°C	+5°C

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE L'APPAREIL

Tension d'alimentation	Voir la tension d'alimentation sur l'étiquette d'identification du produit située au dos de ce manuel.
Fréquence du réseau	Voir la fréquence d'alimentation sur la plaque d'identification du produit située au dos de ce manuel.
Phase	1 ph
Température environnement d'utilisation	Voir la classe climatique sur la plaque d'identification du produit située au dos de ce manuel.
Humidité environnemental admis	Humidité relative maximale 60 %, sans condensation
Environnement d'utilisation	Pour usage interne uniquement. La violation de cette exigence annulera les conditions de garantie.

Catégorie de surtension	Catégorie II
Indice de protection IP	IPX0
Altitude	Jusqu'à 2 000 m
Niveau de pollution de l'environnement d'utilisation	2
Réfrigérant	Voir le type de gaz réfrigérant sur la plaque d'identification du produit située au dos de ce manuel.
Quantité de réfrigérant	Voir la quantité de réfrigérant sur la plaque d'identification du produit située au dos de ce manuel.
Pression nominale maximale	Côté haut : 22 bars Côté bas : 14 bars
Température de stockage	Voir le tableau du paragraphe précédent en fonction du modèle.

Courant nominal	Voir la plaque d'identification du produit située au dos de ce manuel
Afficher	Écran LCD en 5 langues avec 4 touches à membrane
Résolution d'affichage	0,1°C, précision +/- 0,3°C
Bruit	≤ 70 dB
Capacité de charge des étagères	30 kg uniformément répartis
Capacité de charge du tiroir	30 kg uniformément répartis
Isolation	Mousse de polyuréthane d'une densité de 43 kg/m ³ .
Fusible général	Voir les détails dans le paragraphe suivant et sur la plaque d'identification du produit au dos de ce manuel.
Fusible de la carte électronique	T500mA 250V, 5x20mm
Éclairage intérieur	A diodes si présente
Décongélation	Automatique
Système d'alarme	Oui

FUSIBLE GÉNÉRAL

Les valeurs nominales générales des fusibles peuvent varier selon le modèle et sont toujours indiquées sur la plaque signalétique du produit au dos de ce manuel et sur l'appareil lui-même.

En général, les calibres des fusibles sont T10A 250V 6,3x32mm, à l'exception des modèles suivants

MODÈLE	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DES FUSIBLES
MEDICA 100	T10A 250V, 5x20mm
MEDICA 140	T10A 250V, 5x20mm
MEDICA 2T 280	T10A 250V, 5x20mm
FREEZER 1500	T15A 250V, 6,3x32mm

SUPERARTIC 250	T16A 500V, 10x38mm
SUPERARTIC 400	T16A 500V, 10x38mm
SUPERARTIC 700	T16A 500V, 10x38mm

Les fusibles sont remplaçables par l'opérateur sauf pour les modèles SUPERARTIC 250, SUPERARTIC 400 et SUPERARTIC 700, dans lesquels ils sont situés à l'intérieur du compartiment technique.

CLASSE CLIMATIQUE

La plaque signalétique de l'appareil (voir chapitre 9) indique la classe climatique à laquelle il appartient, c'est-à-dire la plage de température ambiante dans laquelle le réfrigérateur doit être installé pour fonctionner correctement. Vous trouverez ci-dessous un tableau indiquant les symboles avec les températures ambiantes de fonctionnement correspondantes.

SYMBOLE	PLAGE °T D'EXERCICE
SN	de +10°C à +32°C
N	de +16°C à +32°C
ST	de +18°C à +38°C
C	de +10°C à +25°C



La classe climatique indiquée sur la plaque signalétique fait référence au point de consigne d'usine.

4 INSTALLATION DE L'APPAREIL

TRANSPORT ET MANUTENTION

La machine doit être transportée et manipulée uniquement en position verticale, en suivant les instructions figurant sur l'emballage.

Les accessoires fournis avec la machine (guides, grilles, tiroirs, paniers, etc.) sont positionnés à l'intérieur du meuble. La machine est fixée sur une base en bois avec des vis, et emballée dans du polyéthylène, du carton, une cage ou une caisse en bois.

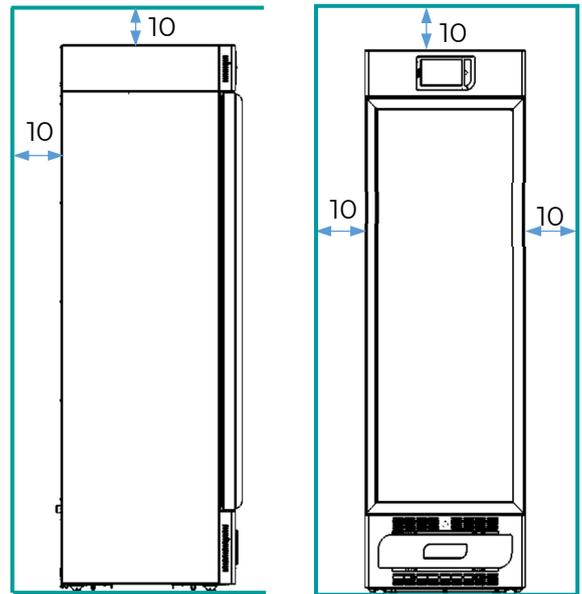
La machine doit être déplacée à l'aide d'un chariot élévateur ou d'un transpalette, équipé de fourches adaptées (d'une longueur d'au moins 2/3 de l'armoire).

S'il est nécessaire de coucher temporairement la machine pour la transporter dans le local où elle sera utilisée, il est indispensable d'attendre au moins 6 heures avant de la mettre en marche. Le fabricant décline toute responsabilité pour les problèmes dus à un transport effectué dans des conditions autres que celles spécifiées.

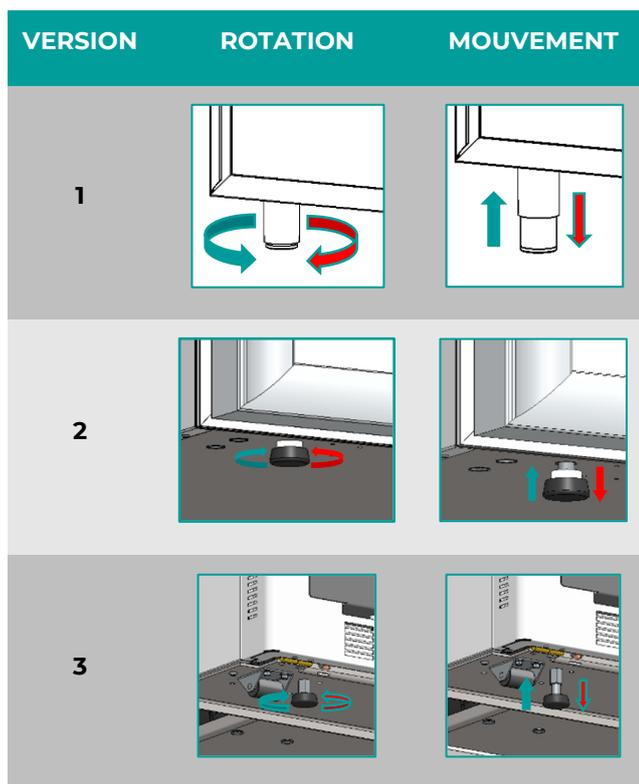
OPÉRATIONS DE POSITIONNEMENT

UN mauvais positionnement de la machine peut entraîner des dommages à la machine et des risques pour les utilisateurs, l'installateur doit respecter les règles générales suivantes :

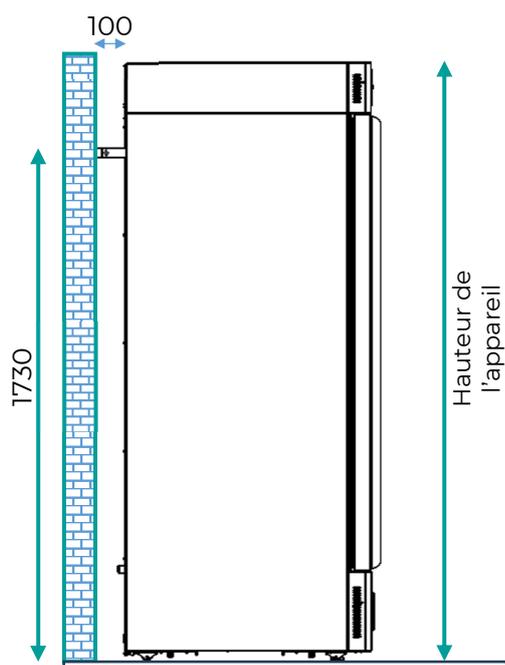
- Positionner la machine en maintenant une distance minimale de 10 cm. de n'importe quel mur ; en cas d'installation dans un meuble, une ventilation correcte du groupe de condensation (moteur compresseur/ventilateur) doit toujours être garantie.



- Installer la machine dans un environnement suffisamment aéré
- Placez la machine loin des sources de chaleur
- Placez la machine loin des sources d'interférences électromagnétiques (telles que moteurs, générateurs, rayons infrarouges, téléphones) qui peuvent avoir des effets négatifs sur le fonctionnement de l'équipement
- Éviter la lumière directe du soleil et le flux de climatisation
- Retirer les accessoires fournis et la base en bois
- Ne placez pas l'appareil de manière qu'il soit difficile de débrancher le cordon d'alimentation en cas de besoin.
- Positionner la machine à l'aide d'un niveau à bulle, régler éventuellement les pieds (pour les modèles équipés de pieds réglables, voir images ci-dessous).



Pour les modèles d'une hauteur supérieure à 1,5 m, l'installation avec des supports de fixation murale est recommandée.



OPÉRATIONS DE NETTOYAGE

La machine a déjà été nettoyée à l'usine. Il est toutefois recommandé d'effectuer un nettoyage supplémentaire en suivant les instructions ci-dessous :

- Retirer le film en PVC appliqué pour protéger les surfaces externes de la machine
- Nettoyez l'intérieur de la cellule avec un chiffon imbibé d'alcool pour éliminer les huiles protectrices.

La porte vitrée doit être nettoyée à

l'aide d'un chiffon imbibé d'eau.



Ne jamais utiliser de produits



chimiques pour le nettoyage intérieur



*: Pour le nettoyage de l'appareil, reportez-vous également au chapitre dédié de ce manuel

CÂBLAGE ET RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

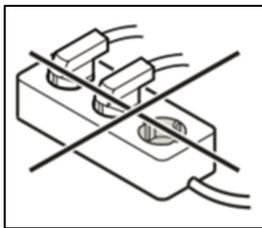
L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par du personnel qualifié.

Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire de suivre les instructions suivantes :

- Le cordon d'alimentation est le principal dispositif de déconnexion des appareils couverts par ce manuel d'utilisation. Pour couper l'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation.
- vérifier que le dimensionnement du système est adapté à la puissance absorbée par la machine
- connecter correctement l'équipement à un système de mise à la terre efficace réalisé

conformément à la loi, comme l'exigent les dispositions en vigueur

- Si la prise et l'épine de l'appareil sont incompatibles, remplacez la prise par un autre type adapté, à condition qu'il soit conforme aux normes.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par du personnel qualifié, afin d'éviter tout risque.
- La prise ne doit pas être située derrière l'appareil et doit être facilement accessible. Si l'équipement est fourni sans prise, branchez-le directement sous le tableau électrique.
- En cas de remplacement du cordon d'alimentation, cette opération ne peut être effectuée que par du personnel qualifié et agréé par le fabricant, en utilisant les composants fournis par le fabricant, y compris le serre-câble.
- Ne branchez pas l'appareil à une rallonge ou à une prise multiple. (Voir la figure ci-dessous).



- N'utilisez pas d'onduleurs de tension (conversion de courant continu en courant alternatif ou triphasé) ou de connecteurs à économie d'énergie car ils pourraient endommager l'électronique.



Pour le modèle SUPERARTIC, une attention particulière doit être portée au raccordement électrique, car l'absorption est élevée. Prévoir des câbles d'une section d'au moins 2,5 mm² et d'une longueur limitée.

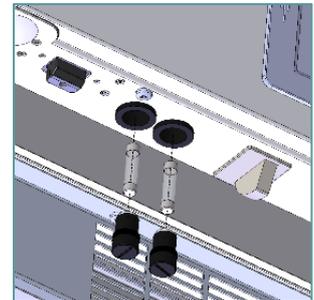
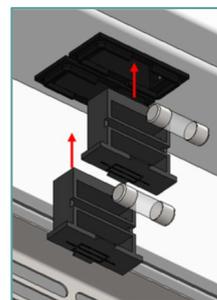
PROTECTIONS ÉLECTRIQUES

Conformément aux normes de sécurité, les appareils sont équipés de n.2 fusibles de sécurité générale

(phase et neutre) pour une protection complète contre les chocs électriques, les courts-circuits et les surintensités. Dans la plupart des modèles, les fusibles généraux sont remplaçables par l'opérateur et accessibles par l'avant : lors de l'ouverture de la porte du réfrigérateur, ils sont situés sous le panneau avant. Au cas contraire, contactez le service technique. Les fusibles généraux, s'ils sont remplaçables par l'opérateur et accessibles depuis l'extérieur de la chambre ont des dimensions de **6,3 x 32 mm T10A**, sauf pour les modèles suivants :

MODÈLE	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DES FUSIBLES
MEDICA 100	T10A 250V, 5x20mm
MEDICA 140	T10A 250V, 5x20mm
MEDICA 2T 280	T10A 250V, 5x20mm
FREEZER 1500	T15A 250V, 6,3x32mm
SUPERARTIC 250	T16A 500V, 10x38mm
SUPERARTIC 400	T16A 500V, 10x38mm
SUPERARTIC 700	T16A 500V, 10x38mm

La valeur nominale du fusible de votre appareil spécifique est indiquée sur la plaque signalétique du produit, située au dos de ce manuel dans la cuve de l'appareil lui-même.



Dans certains modèles, cependant, le fusible général n'est pas accessible à l'opérateur car il est installé à l'intérieur du boîtier électrique. Dans ce cas, les fusibles ont une taille de 10 x 38 mm et le courant de coupure est indiqué sur la plaque signalétique du produit située au dos de ce manuel ou sur le boîtier de l'appareil lui-même.

Dans tous cas, les fusibles du contrôleur électronique ne peuvent pas être remplacés par l'opérateur, ils sont accessibles seulement par du personnel qualifié.

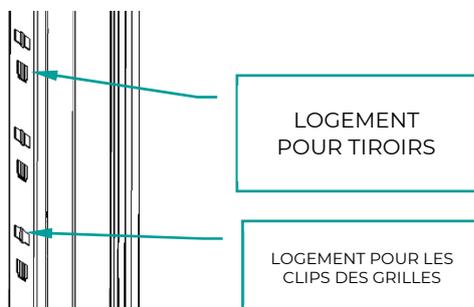
OPÉRATIONS DE RÉGLAGE FIN

Avant de mettre en marche l'équipement, il est nécessaire de vérifier qu'il n'a pas subi de dommages lors des opérations de transport, de manutention et d'installation.

- vérifier l'intégrité de l'emballage (il ne doit pas présenter de bosses et/ou de cassures)
- vérifier l'intégrité des parties externes de la structure (elles ne doivent pas présenter de bosses et/ou de cassures)
- vérifier l'intégrité du câble d'alimentation (il ne doit pas avoir subi d'abrasions ou de coupures)
- vérifier la solidité des pieds et/ou des roues
- vérifier le mouvement d'ouverture de la porte et qu'elle se ferme hermétiquement
- vérifier les joints de porte (ils ne doivent pas présenter de coupures et/ou d'abrasions)
- Vérifiez l'interface utilisateur (écran) pour détecter d'éventuelles marques ou fissures

UTILISATION DU COMPARTIMENT INTERNE ET STOCKAGE DU MATÉRIEL

Le système de crémaillère en acier inoxydable permet l'insertion d'étagères (grilles) et/ou de tiroirs entièrement extractibles sur des guides télescopiques (non télescopiques pour les modèles SUPERARTIC et PLASMA SUPERARTIC) avec la possibilité d'avoir une configuration mixte de tiroirs/grilles parfaitement interchangeables.



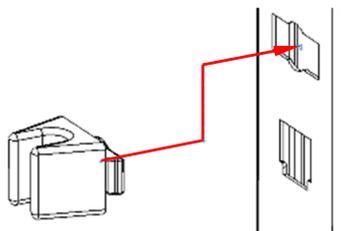
INSTALLATION DES ÉTAGÈRES (GRILLES)

Placez les supports des grilles dans la position la plus adaptée à leur utilisation dans la crémaillère latérale, en les insérant dans les sièges appropriés, et en les faisant pivoter de 90° pour les verrouiller. À ce stade, vous pouvez insérer les grilles.

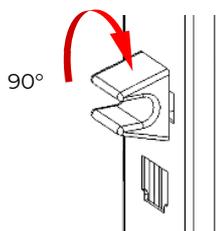
SÉQUENCE

CHIFFRE

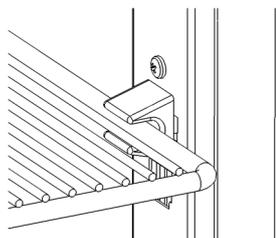
1



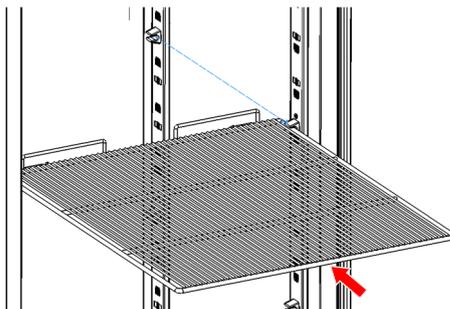
2



3



4

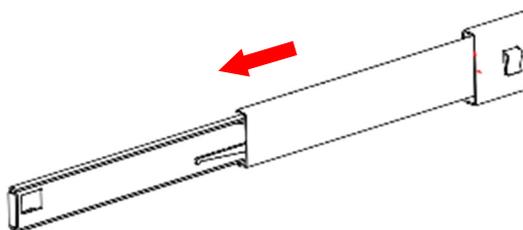


INSTALLATION DES TIROIRS

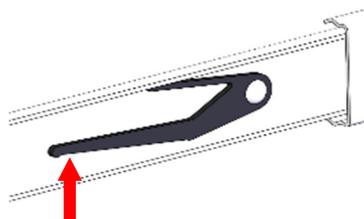
Insérer les guides dans les logements prévus sur les crémaillères, extraire les guides télescopiques en appuyant sur le levier noir, monter les guides sur le tiroir et insérer le tiroir sur les guides des crémaillères.

SÉQUENCE**IMAGE**

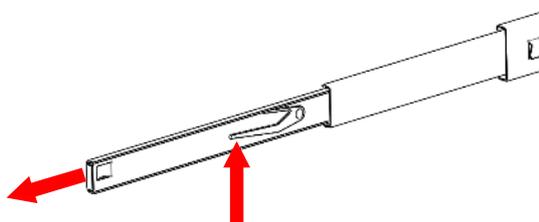
1



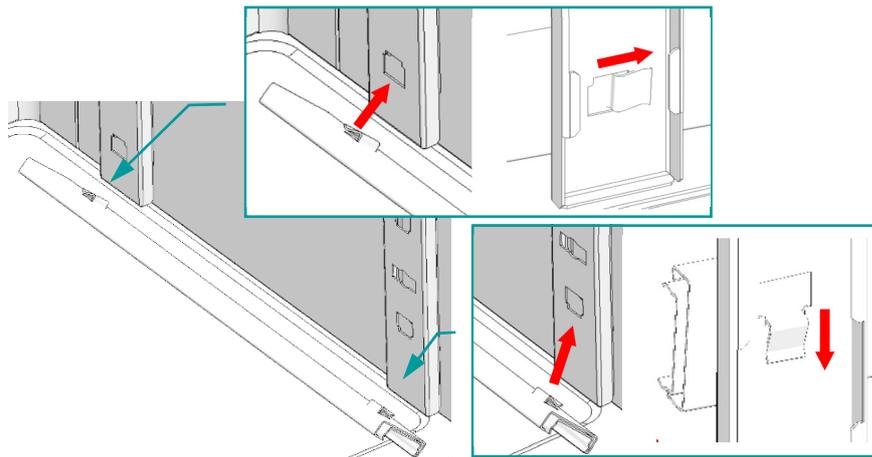
2



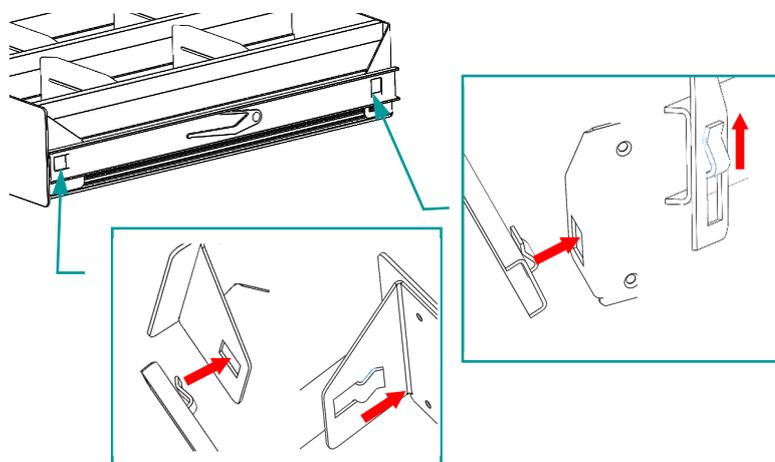
3



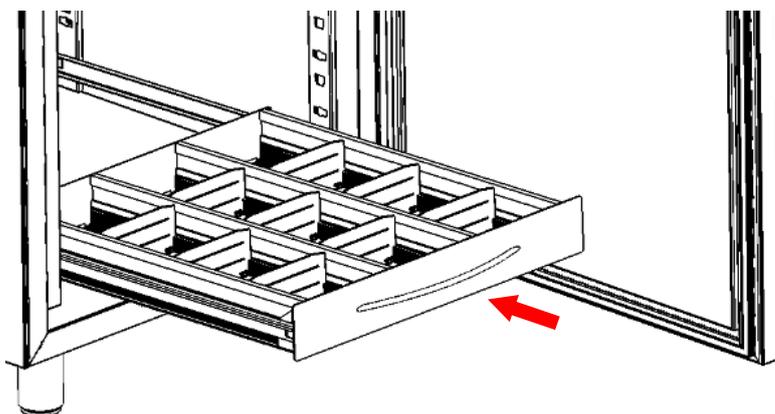
4



5



6



POSITIONNEMENT DU MATÉRIAU À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT

Afin d'éviter les dysfonctionnements et de permettre un flux d'air garantissant l'uniformité de la température à l'intérieur du compartiment réfrigéré, il est nécessaire de prêter attention aux opérations de chargement du matériel.

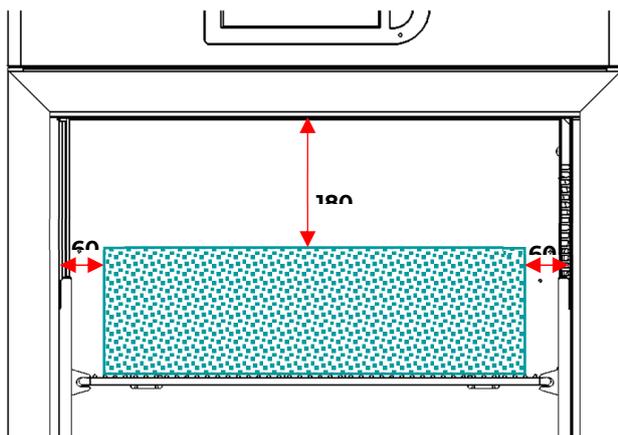
Veuillez suivre ces instructions :

Ne pas placer le matériel au-dessus de l'étiquette indicatrice de niveau maximal autorisé.

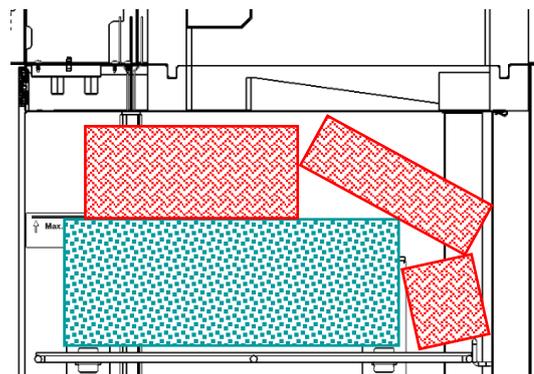
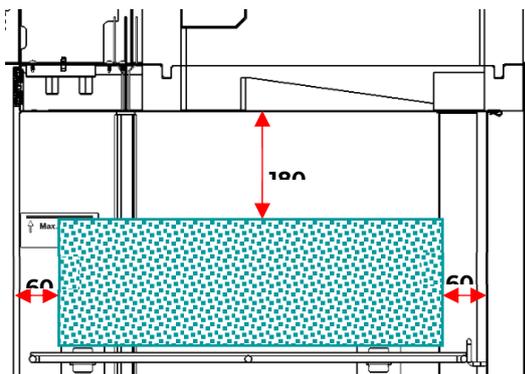
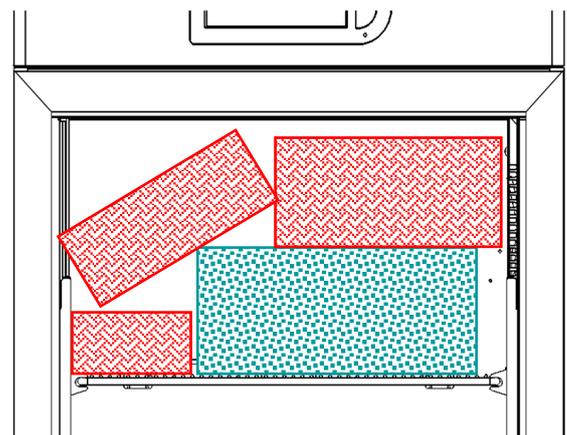


Stocker le matériel en laissant toujours une distance d'au moins 6 cm des côtés et d'au moins 18 cm du haut du compartiment.

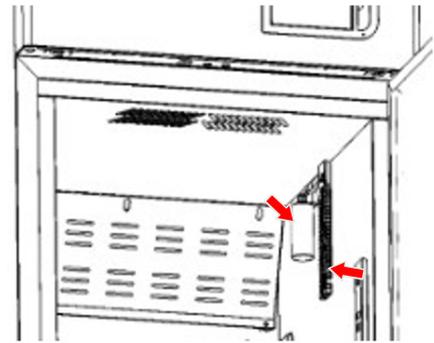
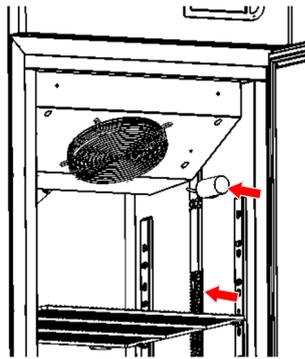
CORRECT



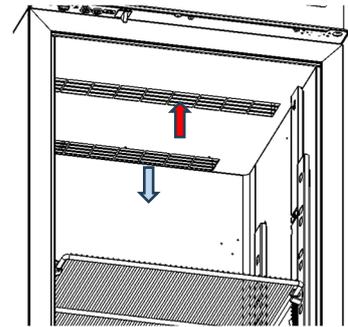
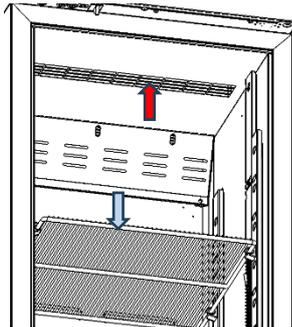
INCORRECT



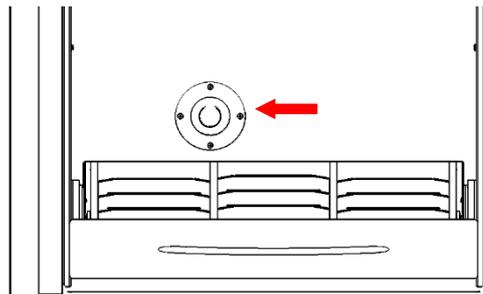
Ne placez pas de matériau en contact avec ou à proximité des sondes de température.



Ne bloquez pas les bouches d'aération



Ne bloquez pas la vanne d'égalisation dans les modèles SUPERARTIC



INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION OPTIMALE

Vous trouverez à suivre les instructions pour obtenir les meilleures performances de fonctionnement de la machine :

- la tension d'alimentation doit être comprise dans la plage indiquée sur la plaque signalétique (+/- 10%)
- L'équipement a été conçu et fabriqué pour fonctionner dans des environnements avec des températures comprises entre les températures de la classe climatique indiquées sur la plaque technique et une humidité relative de 60%.
- Ne bloquez pas les bouches d'aération du compartiment moteur

- insérer progressivement le matériel à température ambiante afin de permettre une réfrigération correcte
- disposer le matériel à stocker sur les étagères (ou tiroirs) appropriées. Ne le placez pas directement sur le fond, ni contre les murs, les portes ou les protections fixes
- fermez les portes
- limiter, dans la mesure du possible, la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
- Gardez toujours le drain d'évacuation de l'eau de dégivrage dégagé
- suivre un programme d'entretien régulier (voir chapitre 6)



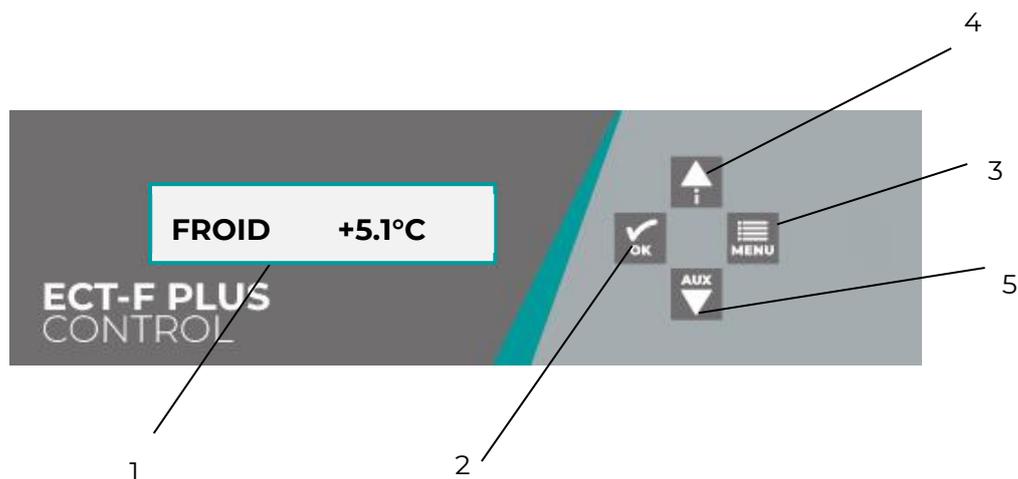
Tous les congélateurs sont conçus pour accueillir des matières déjà congelées, en particulier les modèles SUPERARTIC.

La rotation du matériel ne peut donc pas dépasser 5% du volume total conservé.

5 FONCTIONNEMENT DE L'INTERFACE UTILISATEUR

Le réfrigérateur est équipé d'un contrôleur électronique de dernière génération avec un écran LCD alphanumérique, qui affiche la température avec une résolution de 0,1°C et l'état de fonctionnement. L'instrument garantit une sécurité maximale en cas de signalement d'alarme et de panne, en indiquant rapidement l'état critique et en enregistrant chaque événement.

GROUPE DE COMMANDES



1	/	Écran alphanumérique LCD rétroéclairé
2		Pour confirmer le choix sélectionné
3		Pour accéder au menu principal et à la fonction Esc de tous les menus
4		Touche d'augmentation de valeur, défilement du menu et fonction DOCTOR VIEW
5		Touche de diminution de valeur, défilement des menus. Allumage/arrêt éclairage des modèles à porte vitrée

FONCTIONNEMENT ECT-F PLUS

ALLUMAGE

Pour démarrer votre réfrigérateur pour la première fois, suivez les instructions ci-dessous.

- 1** Branchez l'appareil à la prise d'alimentation



- 2** Le message « STAND-BY » apparaît à l'écran, indiquant la présence de courant électrique.

STAND BY

- 3** Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton OK du clavier



FROID +5.1°C

mode 1

- 4** Avec le contrôleur allumé, configurez l'affichage en appuyant plusieurs fois sur le bouton « OK » jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche.

S: +5.0°C +5.1°C

mode 2

12:44 26/02/2025

mode 3

56% Rh +5,1°C

mode 4 (sonde d'humidité disponible en accessoire)

CONFIGURATION ET LECTURE DE L'ECRAN

L'écran LCD peut être configuré en quatre modes d'affichage différents par des pressions successives



sur le bouton.

FROID +5.1°C

Le mode 1 indique l'état de l'appareil et la température actuelle.

S: +5.0°C +5.1°C

Le mode 2 affiche la température réglée (S) et la température actuelle.

12:44 26/02/2025

Le mode 3 affiche l'heure et la date réglées.

56% Rh +5,1°C

Le mode 4 affiche l'humidité relative actuelle et la température actuelle (la sonde d'humidité est disponible comme accessoire).

En « **Mode 1** », les chaînes d'action suivantes peuvent être affichées

CHAÎNE	FONCTION EN COURS
PAUSE	Le compresseur est éteint
FROID	Le compresseur en marche pour atteindre la température réglée.
DÉGIVRAGE	Le réfrigérateur est en train de dégivrer.
EGOUTTEM.	Phase intermédiaire suivant le dégivrage.
RÉCUPÉR	Le compresseur est en marche après un dégivrage pour récupérer la température.
PORTE	Porte ouverte
ECHAUFFE	L'action de chauffage est active.

FONCTIONS DU MENU ECT-F PLUS

Le bouton  permet d'accéder à la liste des fonctions disponibles. Pour faire défiler le menu

utilisez les touches  et .

Important : Pour quitter les menus, appuyez sur le

bouton  jusqu'à l'écran souhaité.

FONCTION	DESCRIPTION
ARRET m1	Arrêt le réfrigérateur et met le contrôleur en pause, interrompant ainsi le contrôle de la température
CHANGER SET m2	Permet de modifier le point de consigne.
MIN/MAX S1 m3	Affiche les valeurs de température minimale et maximale enregistrées depuis la dernière réinitialisation de la fonction.
DEGIVRAGE m4	Permet de forcer un dégivrage manuel
LISTE ALARMES m5	Afficher l'historique des événements d'alarme de température
LANGUE m6	Permet de changer la langue des chaînes de texte
MOT DE PASSE m7	Permet de définir un mot de passe utilisateur pour accéder au menu

MENU SERVICE m8	Permet d'accéder aux fonctions dédiées au service et à l'assistance technique
HORLOGE m9	Permet de régler la date et l'heure du contrôleur

ÉTEINDRE

En appuyant sur le bouton  la chaîne apparaît

ARRET m1. Appuyez sur le bouton

 pour confirmer.

À ce stade, il vous est demandé de confirmer

d'avantage la commande : **<<Confirmation Esc>>**.

Pour confirmer, appuyez à nouveau sur le bouton

 ou pour annuler l'opération et revenir au menu

principal, appuyez sur le bouton .

CHANGER LE POINT DE CONSIGNE

Appuyez sur la touche  et positionnez-vous sur

la chaîne **CHANGER SET m2** à l'aide des

touches  ou .

En validant avec la touche , l'afficheur indique en clignotant la valeur du Set Point actuel

CONSIGNE +5.0°C.

Cela peut être modifié à l'aide des touches  ou

, avec une résolution de 0,1°C.

En confirmant par la touche , l'écran affiche le message de confirmation supplémentaire ou de sortie du Menu via le message

<<Confirm Esc>>

En confirmant à nouveau par, , l'écran affiche le message **>>CONFIRME<<** et le contrôleur démarre la régulation avec la nouvelle valeur de température réglée.

Appuyer sur le bouton  pour annuler l'opération et revenir au menu précédent.

MIN/MAX S1

Les valeurs de température minimale et maximale détectées par la sonde d'ambiance S1 sont enregistrées en continu et gardées en mémoire, pour être ensuite affichées dans la chaîne dédiée à la fonction MIN/MAX.

Appuyez sur la touche  et positionnez-vous sur

MIN/MAX S1 m3

à l'aide des touches 

ou .

En confirmant par , l'écran affiche les valeurs enregistrées jusqu'au moment de la visualisation.

+2.8°C / +7.5°C

Appuyez sur le bouton  pour accéder à la fonction de réinitialisation de la valeur et redémarrer

la surveillance. **RESET MIN/MAX ?**

En confirmant à nouveau avec le bouton,  l'écran affiche le message clignotant

>>CONFIRME<<

et le contrôleur redémarre le monitoring.

La détection des températures minimales et maximales commence après que la température réglée est atteinte pour la première fois et l'affichage relatif est continuellement mis à jour pendant le fonctionnement normal de l'appareil.



REMARQUE : Lors d'une ouverture de porte, pendant 240 secondes après la fermeture de la porte ou l'atteinte du point de consigne, les valeurs minimales et maximales ne sont pas mises à jour. La même chose se produit lors du dégivrage, pendant la phase d'égouttage et pendant la phase de récupération.

DÉGIVRAGE MANUEL

Les appareils Fiocchetti sont équipés d'un dégivrage automatique qui n'intervient si nécessaire. Le nombre de dégivrages quotidiens est pourtant réduit, résultant dans une économie d'énergie considérable.

Parfois, il peut toutefois être nécessaire d'effectuer un dégivrage manuel; cette fonction peut être activée en suivant la procédure ci-dessous.

Appuyez sur la touche  et positionnez-vous sur

DEGIVRAGE m4

à l'aide de



ou



En confirmant avec la touche , l'écran affiche le message de confirmation supplémentaire, ou quitte

le Menu, via le message **<<Confirm Esc>>**.

En confirmant avec , le contrôleur confirme le dégivrage et le message apparaît sur l'écran

DEGIVRAGE

S'il n'est pas possible d'activer le dégivrage manuel parce que les conditions nécessaires à son exécution ne sont pas détectées, le message s'affichera

ACCESS NIE

Toutefois, si le dégivrage est activé par le contrôleur en raison de certains paramètres de gestion prédéfinis, le message apparaîtra sur l'écran

ATTENTE DEGIVRAGE

A la fin du dégivrage, les phases suivantes se

déroulent **EGOUTTEM +5.6°C**

et **RECUPER +5.5°C** jusqu'à ce que le prochain point de consigne soit atteint.

HISTORIQUE DES ALARMES

Le contrôleur signale quatre types d'alarmes de température et enregistre les 16 derniers événements dans le journal approprié

LISTE ALARMES m5

Ceux-ci sont catalogués dans :

CODE	DESCRIPTION DE L'ALARME
H	HAUTE TEMPÉRATURE
M	TEMPÉRATURE ÉLEVÉE EN CAS DE PANNE DE RÉSEAU (avec batteries installées)
B	PANNE DE COURANT (sans batteries installées)
LE	BASSE TEMPÉRATURE



Appuyez sur **MENU** et positionnez-vous sur la chaîne

LISTE ALARMES m5

à l'aide des touches



ou



En confirmant avec **OK**, l'écran affiche le nombre total d'alarmes présentes en mémoire jusqu'à ce moment **RELEVES N.7**

S'il n'y a pas d'alarme en mémoire, elle sera indiquée par la chaîne **AUCUN EVENEMENT**

S'il y a des alarmes à visualiser, appuyer sur le bouton



affichera les détails du dernier événement



enregistré. En utilisant, vous pouvez revenir au premier événement en mémoire.

Les informations disponibles sont décrites par le cadre suivant.



Numéro progressif d'alarme enregistré.

Code identificateur d'alarme :

H=haute température

L= basse température

B= black-out

M= haute température causée par panne d'alimentation

Température critique atteinte pendant la période d'alarme.

Durée de l'alarme en minutes. La durée n'est pas indiquée pour l'alarme de blackout

En appuyant plusieurs fois sur,  la date/heure

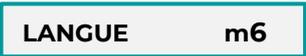
de début s'affiche (S). 

tandis que la fin (E) de l'alarme



SELECTION DE LA LANGUE

Appuyez sur  et positionnez-vous sur la chaîne

 à l'aide des touches 

ou 

En vous déplaçant avec les flèches  ou  et

en validant avec , vous pouvez sélectionner la langue souhaitée entre :











MOT DE PASSE UTILISATEUR

Ce menu vous permet de définir un mot de passe utilisateur qui s'applique lorsque le contrôleur est allumé et éteint et lors du réglage de la consigne.

Appuyez sur la touche  et positionnez-vous sur

 à l'aide des touches 

ou 

En appuyant,  on demande le mot de passe actuellement utilisé (si aucun mot de passe n'est défini, rien n'est demandé), avant de rendre la modification disponible.

Sélectionnez le mot de passe actuel à l'aide des

touches  ou  et confirmez avec .

Si la saisie est correcte, la modification est autorisée ; définissez maintenant une nouvelle valeur et

confirmez avec .

Le choix du mot de passe = 00 désactive la protection par mot de passe.

Si vous oubliez votre mot de passe, vous devez contacter le support technique pour le récupérer.

MENU SERVICE

Menu protégé par mot de passe et réservé au support technique.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Appuyez sur la touche  et positionnez-vous sur

 à l'aide des touches 

ou 

En confirmant avec , la date et l'heure s'afficheront sur l'écran avec les heures clignotantes.

Réglez avec les touches  ou , validez avec , jusqu'aux deux derniers chiffres relatifs à l'année.

Si la référence temporelle est perdue (batterie faible), l'écran affiche le message clignotant **h00 m00:00**.

FONCTION D'ESSAIE DOCTOR VIEW

Appuyer sur le bouton  pendant quelques secondes pour la fonction DOCTOR-VIEW. Cette fonction active le buzzer pendant 5 secondes (TEST BUZZER) ; ensuite, le POINT DE CONSIGNE réglé, la température de l'ÉVAPORATEUR, la température du CONDENSEUR, la limite de température basse/haute et le temps de retard de l'alarme, la durée maximale autorisée avec la PORTE ouverte sont affichés en séquence. Appuyer sur n'importe quelle touche pendant l'exécution met fin à l'essai.

RAPPORT D'ALARME ET DE DÉFAUT

ANOMALIE EN COURS

En cas d'anomalie du système, des alarmes sonore et visuelles sont immédiatement activées pour avertir l'utilisateur ; l'écran clignote et le buzzer s'active.

En cas d'alarme de température, l'écran affiche

également la chaîne **ALARME ANOTEE** en alternance avec le mode d'affichage sélectionné. À tout moment vous pouvez arrêter l'alarme sonore en appuyant sur n'importe quelle touche.

Les anomalies détectables par le contrôleur sont les suivantes :

MESSAGE	TYPE D'ANOMALIE EN COURS
---------	--------------------------

HAUTE TEMPÉRATURE.	Température élevée à l'intérieur du compartiment
BASSE TEMPÉRATURE.	Basse température à l'intérieur du compartiment
PANNE DE RÉSEAU	Alarme pour absence de réseau
PANNE DE RÉSEAU HT	Alarme de température élevée en cas de panne de courant
PORTE	Porte ouverte
SONDE S1	Sonde de contrôle défectueuse (appeler le service)
SONDE S2	Sonde d'évaporateur défectueuse (appeler le service)
SONDE S3	Sonde de condenseur défectueuse (appeler le service)
ÉVAPORATEUR	Basse température d'évaporation atteinte (appeler le service)
CONDENSEUR	Température de condensation élevée atteinte (appeler le service)
ÉVAPORATEUR HT	Température élevée atteinte sur l'évaporateur (appeler le service)

h00:m00	Données d'horloge perdues (appelez le service)
TEMPS DE DÉCONGÉLATION.	Temps de décongélation insuffisant (appeler le service)
FONCT. COMPRESSEUR	Pourcentage maximal de fonctionnement continu en 24 heures du compresseur atteint (appeler le service)
I2C	Échec de la mémoire d'événement ou de chaîne (appeler le service)
COND.SALE	Échange thermique insuffisant : il faut nettoyer ou de dégager le condenseur
BATTERIE ABSENTE	Batterie de secours déconnectée (vérifier l'état de la batterie)
PANNE DE BATTERIE	Batterie défectueuse ou déchargée (vérifier l'état de la batterie)
ALARME ANOTEE	Une alarme de température s'est produite. Appuyez sur la touche  pour accéder à la liste.

ANOMALIE REINITIALISEE

Une fois l'alarme désactivée, jusqu'à la visualisation de la Liste alarmes per l'utilisateur, l'affichage alterne entre le message ALARME ANOTEE et l'affichage principal.



Pendant cette phase, en appuyant sur , vous pouvez accéder directement au menu de visualisation des alarmes enregistrées. Le message ALARME DETECTEE cesse de s'afficher même si vous quittez l'affichage avec



BATTERIE TAMPON POUR ALARME DE PANNE DE COURANT (EN OPTION)

Une batterie tampon pouvant être achetée en accessoire optionnel permet au contrôleur d'avoir environ 48* heures d'autonomie pour les alarmes en cas de panne de courant. (*24 heures pour les modèles combinés)



Le même contrôleur s'occupe de charger la batterie, de la maintenir chargée et d'assurer sa disponibilité en cas de besoin.



ABSENCE BREVE RÉSEAU

Le contrôleur détecte la présence ou l'absence de réseau.

En cas de panne de réseau, le message COUPURE COURANT apparaît sur l'écran en alternance avec le l'écran principal, le buzzer est actif et l'écran clignote.

Le buzzer peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche.

Tout relais configuré en alarme à distance n'est pas activé pendant cette phase, évitant ainsi les alarmes en cas de brève coupure de courant.

ABSENCE PROLONGÉE DU RÉSEAU

En cas de panne réseau prolongée (plus de 2 minutes), le message PANNE RESEAU apparaît sur l'afficheur en alternance au mode écran sélectionné. Le buzzer est actif et l'affichage clignote pendant 5 minutes, puis redémarre après 15 minutes supplémentaires, sauf s'il est désactivé du clavier.

ANOMALIE DES BATTERIES

Si la batterie est déconnectée, le message

BATTERIE ABSENTE

apparaît sur l'écran et il faut vérifier la connexion.

Si $V_{batt} < 7,0$ Volts se produit, le message

PANNE BATTERIE

apparaît sur l'écran et les batteries doivent être remplacées.

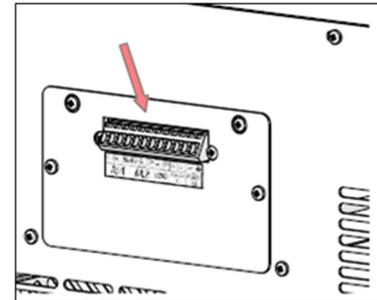
La position de la batterie est indiquée par l'étiquette.

BORNIER EXTERNE POUR CONNEXION AU RELAIS D'ALARME (EN OPTION)

Si cet accessoire est présent à l'arrière de l'appareil ou en dessus, il est possible de se connecter à un

système d'alarme centralisé via la sortie AL1 pour le compartiment A et AL2 pour le compartiment B.

Le contact commute lorsqu'une alarme/un défaut se produit concernant le contrôleur ECT-F PLUS.



AL1 Contact sec 1 pour alarmes/défauts à distance.

AL2 (si présent) Contact sec 2 pour alarmes/défauts à distance.

Le circuit externe doit avoir les caractéristiques suivantes : max 48V, max 600 mA, double isolation ou isolation renforcée.

6 ENTRETIEN DE ROUTINE ET PROGRAMMÉ

Les informations contenues dans ce chapitre sont destinées à l'utilisateur (personnel non spécialisé) qu'au Technicien de Maintenance Ordinaire.

INTERDICTION DE RETRAIT DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Il est absolument interdit de retirer les protections de sécurité sans avoir éteint l'appareil et l'avoir débranché du réseau électrique.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'accident résultant du non-respect de l'obligation ci-dessus.



Ne retirez pas le clip du cordon d'alimentation.

Ne remplacez pas le cordon d'alimentation sans remplacer le serre-câble fourni par le fabricant, avec des pièces d'origine.

NETTOYAGE DU MOBILIER INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR



ATTENTION :

**DÉBRANCHEZ TOUJOURS
L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT
D'EFFECTUER L'OPÉRATION.**

A cet effet, ils sont indiqués :

1. PRODUITS DE NETTOYAGE :

Les détergents industriels suivants ont été utilisés avec succès sur des tôles blanches (SANISTEEL)

NOM COMMERCIAL	DILUTION DANS L'EAU
P3 OXONIE	À 5%
P3 TOPACTIVE 200	À 5%
P3 TOPAX 66	À 5%
P3 TOPAX 990	À 3%

Il existe d'innombrables détergents disponibles sur le marché, sans mentionner le mélange possible de composants, mais vous pouvez vous référer aux étiquettes indiquant la composition des détergents mentionnés.

Si vous n'êtes pas sûr du produit, vous pouvez utiliser de l'eau et des détergents neutres NON AGRESSIFS.
N'UTILISEZ PAS DE SOLVANTS NI DE DILUANTS

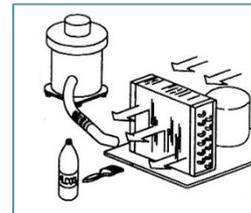
2. MÉTHODES DE NETTOYAGE : laver les parties internes et externes avec un chiffon ou une éponge NON ABRASIVE
3. DÉSINFECTION : éviter les substances qui peuvent altérer les caractéristiques organoleptiques des produits
4. RINÇAGE : chiffon ou éponge imbibée d'eau. NE PAS UTILISER DE JETS D'EAU

5. FRÉQUENCE : au moins deux fois par an ou à intervalles différents selon le type de produit stocké.

NETTOYAGE DU CONDENSEUR

Le non-nettoyage du condenseur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Le nettoyage doit être effectué tous les 2 à 3 mois, même dans les environnements les plus propres.

Il est nécessaire d'accéder à la serpentine du condenseur, située dans tous les modèles à proximité du compresseur, et de la nettoyer avec l'un des éléments suivants :



- Brosse à poils longs
- Aspirateur
- Air comprimé



N'UTILISEZ PAS DE BROSSES MÉTALLIQUES POUR ÉVITER DE PLIER LES AILETTES DU CONDENSEUR



DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER L'OPÉRATION.

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est indispensable de suivre les instructions du fabricant et de faire effectuer l'entretien périodique par du personnel professionnellement qualifié.

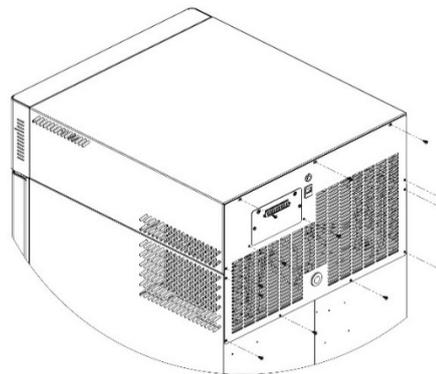
Selon le modèle acheté, suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer le condenseur

MODÈLE 100-140-280 2T

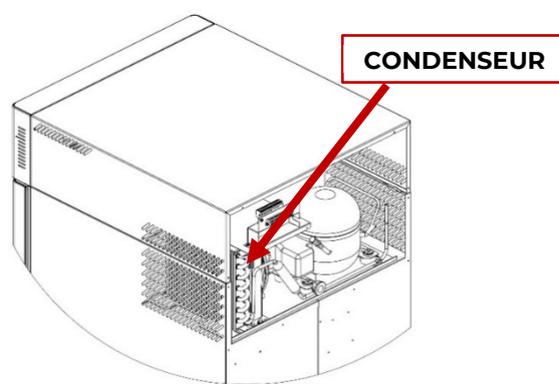
DESCRIPTION

IMAGE

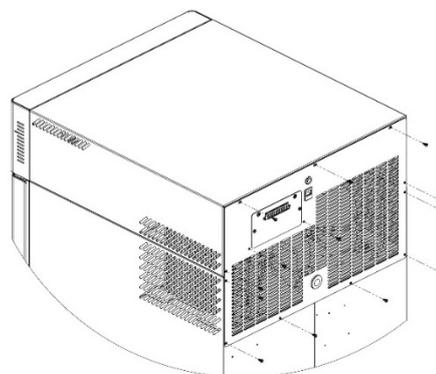
Retirez le cache condenseur à l'aide d'un tournevis cruciforme (si la protection du pack batterie est présent, ne retirez pas les vis à droite et à gauche du bornier et celles fixant le couvercle lui-même). Pour le modèle 280 2T, il est également nécessaire de retirer le canal arrière recouvrant le câblage électrique.



À l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air, retirez toute la poussière des ailettes du condenseur.



Effectuez la procédure inverse pour rétablir la fixation correcte du capot arrière.

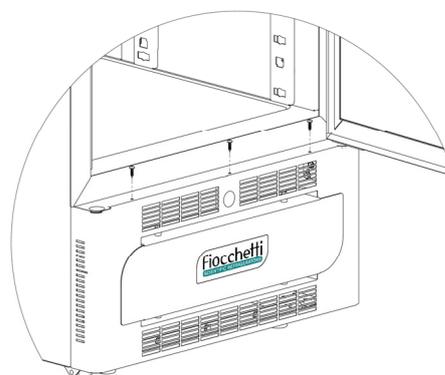


MODÈLE 130-170-200-250-300-600 2T-400-500 (1T ET 2T)

DESCRIPTION

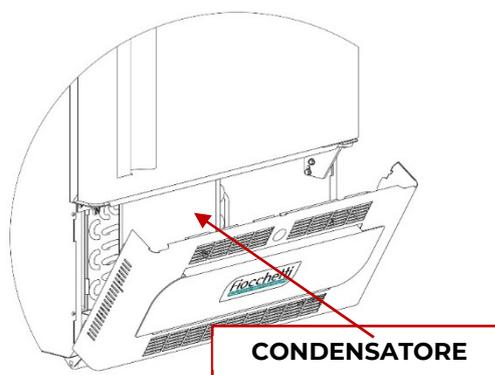
IMAGE

Dévisser la protection à l'aide d'un tournevis cruciforme (3 vis).

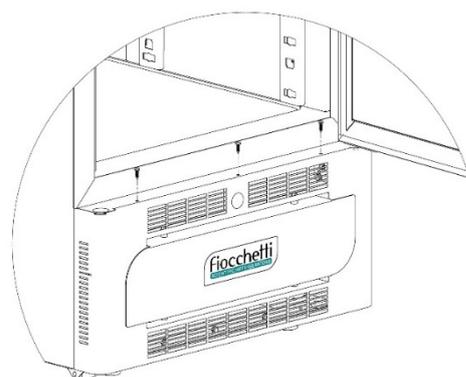


Tirez le cache condenseur inférieur pour qu'il tourne vers le bas.

À l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air, retirez toute la poussière des ailettes du condenseur.



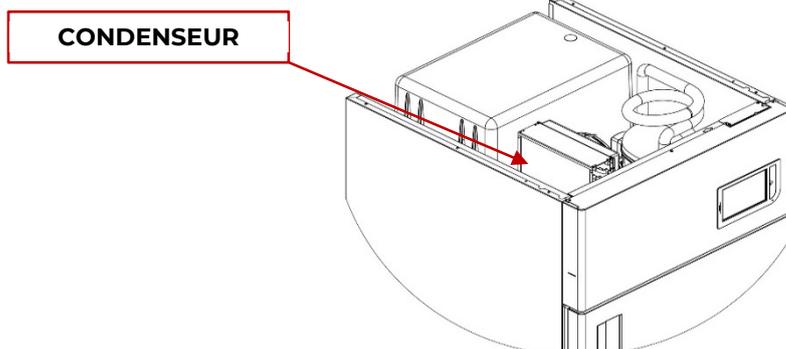
Effectuez la procédure inverse pour rétablir la fixation correcte.



MODÈLE 700-1500

DESCRIPTION	IMAGE
<p>Pour les modèles avec le moteur en haut, le condenseur est accessible directement de l'extérieur, à l'aide d'une échelle.</p>	

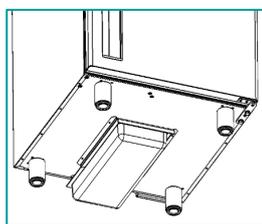
Utilisez un aspirateur, un jet d'air ou une brosse à poils longs et retirez toute la poussière présente sur les ailettes du condenseur.



ÉLIMINATION DES EAUX DE CONDENSATION

Le dégivrage provoque la formation de condensation. Pour les modèles avec le moteur en bas, l'eau s'évapore automatiquement. Pour certains modèles, au contraire, l'eau est récupérée dans un bac, fourni en standard, qui doit être placé sous le meuble et inséré dans les guides appropriés.

Ce bac doit être vidé périodiquement.



En option, pour ces modèles avec le moteur en haut (voir liste ci-dessous), on a la possibilité d'insérer un bac de récupération pour l'évaporation automatique de l'eau de condensation.

MODÈLE	SÉRIE
SUPERARTIC	700
SUPERARTIC 2T	700
TRAVAIL 2T	700
VISION 2T	700

DÉGIVRAGE COMPLET DES CONGÉLATEURS

Pour les modèles suivants, nous recommandons d'effectuer un dégivrage complet au moins une fois par an afin d'éliminer complètement les résidus de glace qui pourraient affecter les performances des appareils.

À cet égard, retirez le matériel de l'appareil et laissez-le éteint pendant au moins 24 heures avec la porte ouverte. Ensuite, séchez complètement le meuble et videz le bac de récupération de l'eau de condensation si nécessaire (modèles indiqués au paragraphe précédent).

Les modèles demandant cette opération sont :

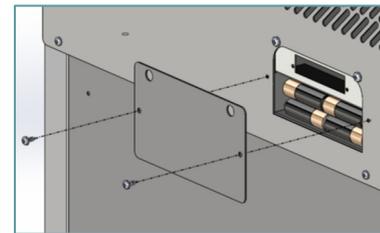
MODÈLE	°T point de consigne d'usine
VISION	-20°C
VISION 2T (Compartment B)	-20°C
CONGÉLATEUR	-20°C
TRAVAIL 2T (Compartment B)	-20°C
SUPERARTIC	-40°C
SUPERARTIC 2T (Compartment B)	-30°C

REPLACEMENT DES BATTERIES TAMPON

Pour garantir une efficacité maximale, les piles de l'alarme acoustique et visuelle de panne de courant

doivent être remplacées périodiquement, au moins tous les 2 ans. Cette opération peut être faite par l'utilisateur, en accédant facilement au boîtier situé :

- À l'arrière de l'appareil
- En haut de l'appareil (dans les modèles à moteur en haut)
- Sous le capot supérieur (pour les modèles 100-140 et 280 2T)



7 DÉMOLITION

Cet appareil est marqué conforme à la directive européenne 2012/19/UE (DEEE).



Le symbole  sur le produit indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager, mais doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Lors de la mise hors service de l'appareil, rendez-le inutilisable en coupant le cordon d'alimentation et en retirant les portes, les étagères ou les tiroirs, afin que les enfants ne puissent pas accéder à l'intérieur du produit. Ne le laissez pas sans surveillance, même pendant quelques jours.

Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez

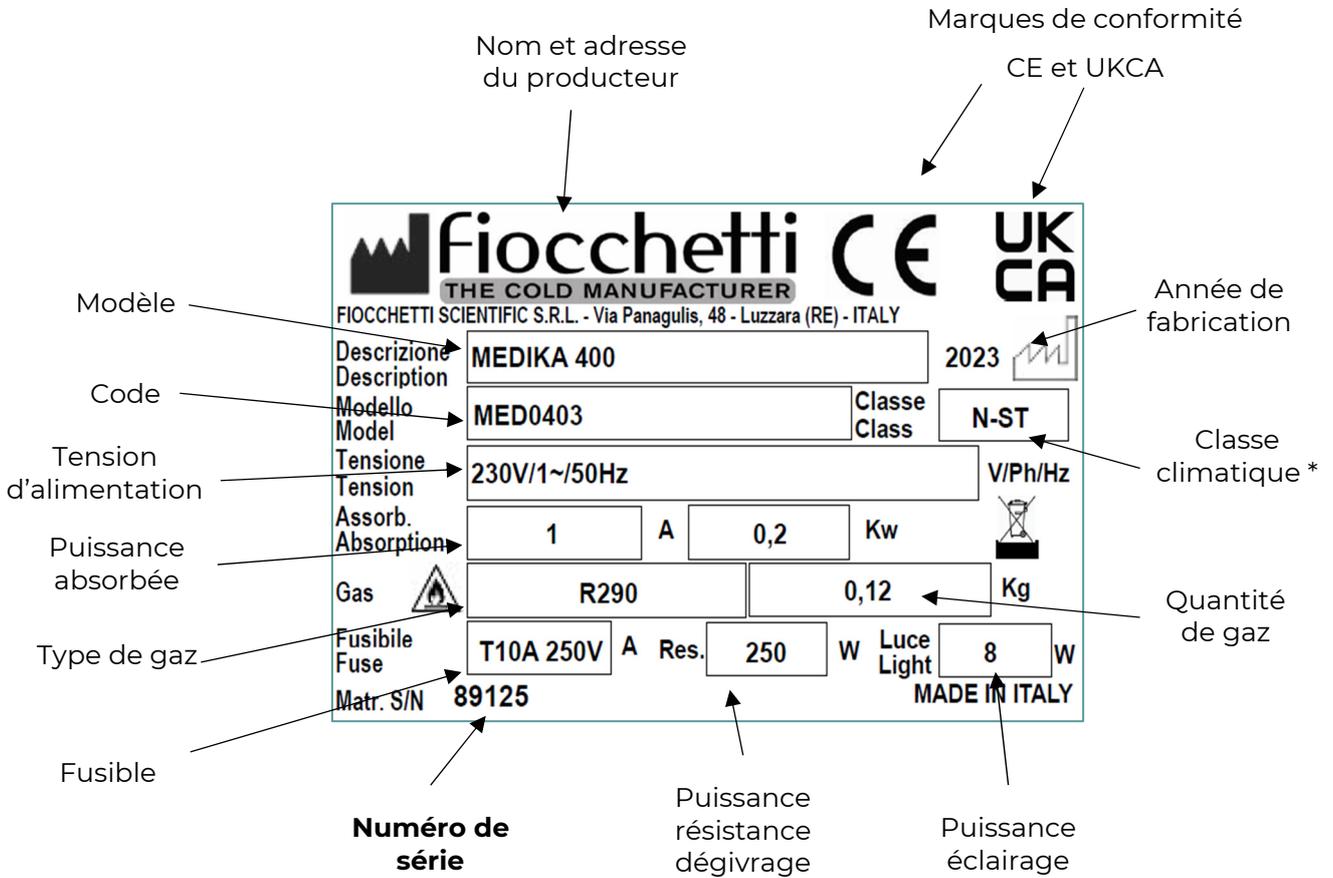
contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou votre distributeur.

Conforme à la réglementation en vigueur.

Le gaz présent dans le système doit être extrait par du personnel autorisé.

8 ÉTIQUETAGE

PLAQUE SIGNALÉTIQUE DE LA MACHINE



*Classe climatique d'appartenance :

SN (de +10°C à +32°C)

N (de +16°C à +32°C)

ST (de +18°C à +38°C)

T (de +18°C à +43°C)

C (de +10°C à +25°C)

AUTRE ÉTIQUETAGE



Risque général (ISO 7010-W012)



Risque électrique (ISO 7010-W012)

Débranchez de l'alimentation avant de retirer les protections



Symbole de la Terre



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie

Danger : haute température
Pièces à haute température

Avertissement et obligation de lire ce manuel



Symbole DEEE



PRIMA DI APRIRE LA PROTEZIONE TOGLIERE LA TENSIONE
TURN OFF AND UNPLUG AC BEFORE OPENING COVER
AVANT D'OUVRIR LA PROTECTION ÔTER LA TENSION
BEVOR DER SCHUTZ ZU OEFFNEN, ZU ENTSPANNEN

Débranchez l'alimentation avant de retirer la protection

**BATTERY BACKUP**

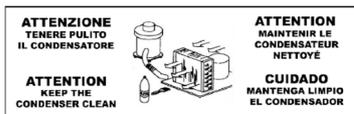
N.8 Rechargeable NiMH AA 1.2V 2600mAh

Avertissement et classification des batteries de secours



C	nc	C	nc
AL1	AL2		

Indication pour la connexion au contact sec



Nettoyage périodique du condenseur



Nettoyage des portes vitrées des modèles Vision



Ne pas dépasser le niveau indiqué

FUSE
T10A 250V
5x20 mm

Étiquette des valeurs nominales des fusibles



DANGER - RISK Of Fire Or Explosion. FLAMMABLE REFRIGERANT Used. To Be Repaired Only By Trained Service Personnel. Do Not Puncture REFRIGERANT Tubing This equipment is intended for use in commercial, industrial, or institutional occupancies as defined in the Safety Standard for Refrigeration Systems. ANSI/ASHRAE 15
CAUTION - RISK Of Fire Or Explosion. Dispose Of Properly In Accordance With Federal Or Local Regulations. FLAMMABLE REFRIGERANT Used
CAUTION - RISK Of Fire Or Explosion. FLAMMABLE REFRIGERANT Used. Consult Repair Manual/Owner's Guide Before Attempting To Install Or Service This Equipment. All Safety Precautions Must be Followed

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ou d'explosion. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE utilisé. L'appareil doit être réparé uniquement par du personnel qualifié. Ne pas percer le tuyau de réfrigérant.

Cette unité est destinée à être utilisée dans des établissements commerciaux, industriels ou institutionnels tels que définis dans la norme de Sécurité des Systèmes de Réfrigération, ANSI/ASHRAE 15.

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer correctement conformément aux règlements fédéraux ou locaux. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE utilisé.

DANGER - Risque d'incendie ou d'explosion. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE utilisé. Consultez le manuel de réparation/guide du propriétaire avant d'essayer d'installer ou de réparer ce produit. Toutes les précautions de sécurité doivent être suivies

Marquage pour l'entretien, l'élimination et l'utilisation en laboratoire

9 PIÈCES JOINTES

Les documents suivants sont joints à ce manuel :

- Déclaration de conformité à la DIRECTIVE 2006/42/CE
- Déclaration de conformité à la DIRECTIVE 2014/30/CE
- Déclaration de conformité à la DIRECTIVE 2014/35/CE
- Déclaration de conformité à la DIRECTIVE 2011/65/CE (RoHS) (sur demande)
- Rapport de l'essai vérification de la sécurité électrique (imprimé sur demande)
- Schéma électrique

10 CONSOMMABLES

CODE	TAPER	APPLICATION	IMAGE
BAT004	BATTERIE Pile bouton lithium 3 V Type CR 1220	Batterie horloge de la carte mère contrôleur	
BAT005	N° 8 piles rechargeables NiMH 1,2 V type AA 2,6 Ah	Alarme sonore et visuelle en cas de panne du réseau électrique	

11 PANNES ET REMÈDES

Le tableau suivant contient des instructions pour identifier les causes et résoudre les anomalies les plus fréquentes, qui n'entraînent pas automatiquement des interventions techniques.

Les interventions sur le système électrique peuvent également être réalisées par votre électricien de confiance.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôleur en « Stand-by » 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumez le contrôleur
	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas de tension 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fiche, la prise, les fusibles et le réseau électrique
	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche d'alimentation n'est pas connectée à la prise électrique 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez la fiche sur la prise électrique
	<ul style="list-style-type: none"> • Ecran défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter le support technique
L'appareil n'atteint pas la température de consigne	<ul style="list-style-type: none"> • Trop de matériel dans la chambre 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la quantité de matériau et laissez de l'espace entre les grilles et les côtés de l'appareil • Introduisez les produits dans le compartiment peu à peu, une fois que la température s'est stabilisée.
	<ul style="list-style-type: none"> • Du matériel à température ambiante (par exemple +25°C) a été placé dans la zone de congélation 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérer uniquement du matériel correctement congelé
	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvertures des portes prolongées et trop fréquentes 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez le nombre d'ouvertures et fermez la porte plus rapidement.
	<ul style="list-style-type: none"> • Température ambiante trop élevée 	<ul style="list-style-type: none"> • Conditionner l'environnement
	<ul style="list-style-type: none"> • Condenseur obstrué par de la poussière ou sale 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyage du condenseur
	<ul style="list-style-type: none"> • Dysfonctionnement du contrôleur électronique 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter le support technique
	<ul style="list-style-type: none"> • Dysfonctionnement du système de réfrigération 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter le support technique
	L'équipement est bruyant	<ul style="list-style-type: none"> • Instabilité de l'appareil
<ul style="list-style-type: none"> • Contact avec des corps étrangers (ex : carton, polystyrène ou autre) 		<ul style="list-style-type: none"> • Déplacer et/ou retirer les objets étrangers touchant l'équipement

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Rapports d'alarme ou de défaut répétés ou d'alarme détectée	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil a détecté une alarme 	<ul style="list-style-type: none"> Afficher/visualiser les alarmes
Produits humides	<ul style="list-style-type: none"> Formation de glace sur l'évaporateur ou dégivrage soudain 	<ul style="list-style-type: none"> Contacter le support technique
	<ul style="list-style-type: none"> Humidité élevée dans l'environnement 	<ul style="list-style-type: none"> Conditionner l'environnement ou ventiler l'environnement
Porte vitrée humide	<ul style="list-style-type: none"> Humidité élevée dans l'environnement 	<ul style="list-style-type: none"> Conditionner l'environnement ou ventiler l'environnement

12 DIAGNOSTIC

Le tableau suivant contient des instructions pour identifier les causes et résoudre les anomalies les plus fréquentes, qui n'entraînent pas automatiquement des interventions techniques.

Les interventions sur le système électrique peuvent également être réalisées par votre électricien de confiance.

SIGNALISATION VISUELLE ET ACOUSTIQUE	REMÈDE
ÉVAPORATEUR	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez le réfrigérateur du clavier. Débranchez l'appareil, attendez quelques secondes et rebranchez-le. Rallumez le réfrigérateur depuis le clavier et une fois la température s'affiche, appuyez une fois sur « OK » pour que les alarmes sonores et visuelles disparaissent.
	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la porte est correctement et complètement fermée
	<ul style="list-style-type: none"> Si le message se reproduit, contactez le support technique
CONDENSEUR	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez le réfrigérateur du clavier. Débranchez l'appareil, attendez quelques secondes et rebranchez-le. Rallumez le réfrigérateur du clavier et une fois la température s'affiche, appuyez une fois sur « OK » pour que les alarmes sonores et visuelles disparaissent.
	<ul style="list-style-type: none"> Conditionner l'environnement
	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'installation a été effectuée correctement
	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyage du condenseur
	<ul style="list-style-type: none"> Si le rapport se reproduit, contactez le support technique
EMPLOI COMPRESSEUR	<ul style="list-style-type: none"> Conditionner l'environnement

SIGNALISATION VISUELLE ET ACOUSTIQUE	REMÈDE
	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer le condenseur • Vérifiez que l'installation a été effectuée correctement • Éteignez le réfrigérateur depuis le clavier. Rallumez le réfrigérateur depuis le clavier. • Assurez-vous que la porte est correctement et complètement fermée
DUREE DEGIVRAGE	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez le réfrigérateur depuis le clavier. Redémarrez le réfrigérateur à partir du clavier. • Vérifiez les conditions environnementales d'installation (qu'il ne fasse ni trop chaud ni trop froid) • Vérifiez que l'installation a été effectuée correctement • Si le problème persiste, contactez le support technique
ALARME DE HAUTE TEMPÉRATURE	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le positionnement des produits à l'intérieur du compartiment a été effectué correctement • Vérifiez les conditions environnementales d'installation (ni trop chaud ni trop froid) • Nettoyage du condenseur • Assurez-vous que la porte est correctement et complètement fermée • Conditionner l'environnement
ALARME DE BASSE TEMPÉRATURE	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter le support technique
PANNE DE RÉSEAU	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le système électrique ou débranchez accidentellement la prise
PANNE DE RÉSEAU HT	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la liste des alarmes • Vérifiez le système électrique ou débranchez accidentellement la prise
H 00: m00	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer la pile bouton située sur la carte électronique
SONDE S1-S2-S3-S4	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le support technique. Le fonctionnement de l'équipement est garanti dans tous les cas

SIGNALISATION VISUELLE ET ACOUSTIQUE	REMÈDE
BATTERIE ABSENTE	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer la batterie
PANNE DE BATTERIE	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer la batterie

DEMANDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE

FORMULAIRE DE DEMANDE D'ASSISTANCE TECHNIQUE

Veuillez remplir le formulaire ci-dessous pour fournir toutes les données nécessaires à l'intervention de l'Assistance Technique. Si possible, laissez le réfrigérateur fonctionner pendant 1 heure ou mieux encore 24 heures pour permettre à l'inspecteur de recueillir l'information complètement.

DEMANDEUR	
À EFFECTUER À* :	
RÉFÉRENCE:	TÉL.
MODÈLE:	O/N
Traçable à partir de la plaque CE située au dos du manuel ou dans la cuve de l'appareil	

L'appareil :	OUI	NON
Il ne refroidit pas		
N'atteint pas la température de consigne		
Il ne s'allume pas		
Appareil encastré dans les meubles		
Cordon d'alimentation connecté à plusieurs adaptateurs sur la prise de courant		
Le réfrigérateur est bruyant		
Affichage pas active		
Le nettoyage périodique du condenseur a été effectué conformément au manuel d'utilisation et d'entretien		
Indiquez la date de la dernière exécution et qui l'a effectuée		
Avez-vous vérifié les problèmes selon les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien ?		
Signalez le message affiché à l'écran ou choisissez l'une des options suivantes		

L'écran indique :	OUI	NON
- Évaporateur		
- Condenseur		
- Batterie absente		
- Batterie défectueuse		
- Emploi compresseur		
- SD invalide		

ENVOYÉ LE :	SIGNATURE: (lisible)
-------------	-------------------------

Envoyer par fax au n° 0522-976028 ou par email à assistenza@fiocchetti.it ou commerciale@fiocchetti.it

NB : Si la demande n'est pas dûment complétée (* champs obligatoires), la procédure d'intervention subira un retard, et , en conséquence, il y aura un délai dans la résolution des problèmes.

DONNÉES DE SERVICE POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE

Entrez dans la section service **MENU SERVICE m8**, confirmez avec  et entrez le mot de passe 255.

Entrez dans le menu **DONNEES ETAT s1** avec  et faites défiler les éléments en notant les valeurs dans le tableau ci-dessous

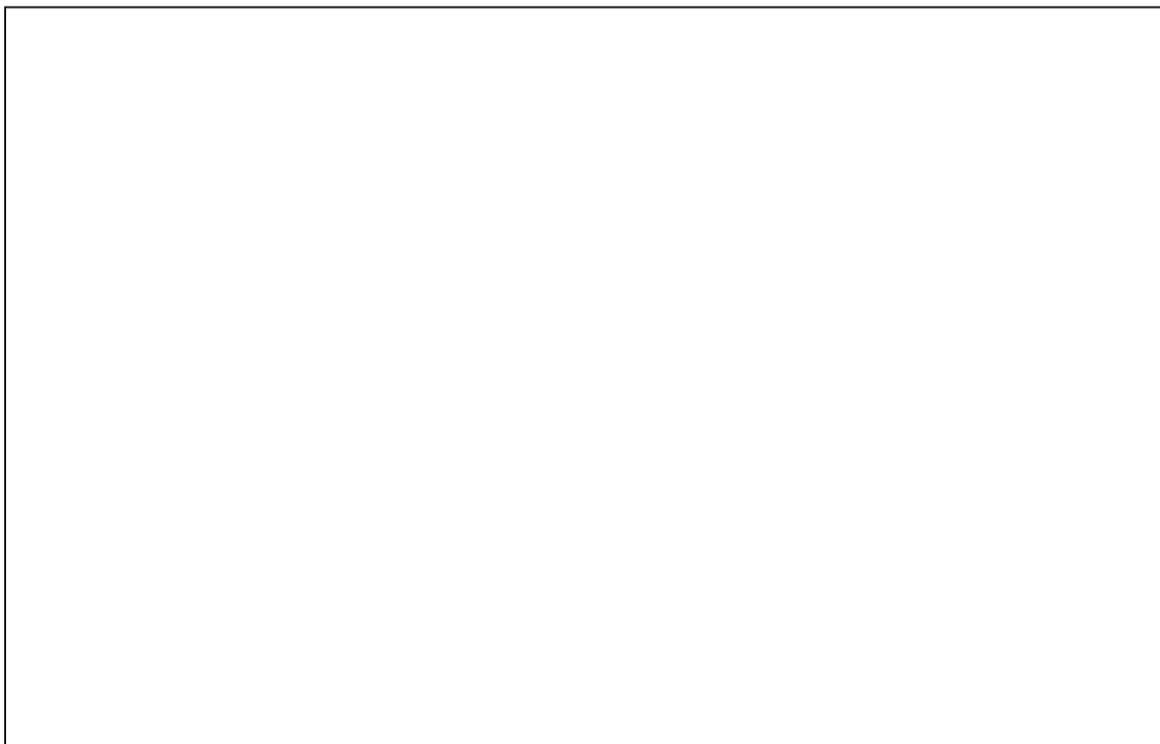
VOIX	VALEUR	EUH
CLAVIER ACTIVÉ		n
MISE SOUS TENSION		n
RÉINITIALISER		h
ECT-F		h
COMP		h
COMP%		%
COMP%		%

COMP ON	«
COMP OFF	«
ÉVAPORATION MAXIMALE	°C
ÉVAPORATION MINIMALE	°C
DTM COND	°C
CONDITIONNEMENT MAXIMUM	°C
FAIBLE CONDITION	°C

Puis sortez avec  2 fois et avec la  touche de défilement pour **LISTE PANNES s2** et entrez avec 

N.	TYPE DE DÉFAUT	DATE/HEURE
F01		
F02		
F03		
F04		
F05		
F06		
F07		
F08		
F09		

Etiquette de l'appareil



Cachet du revendeur



fiocchetti
THE COLD MANUFACTURER

FIOCCHETTI SCIENTIFIC S.R.L.
Via Panagulis, 48 - 42045 Luzzara (RE) - Italy
Tel. +39 0522 976232 - fax +39 0522 976028
www.fiocchetti.com - info@fiocchetti.it

MNL093_FR rév.E